

# 澳門地區強制性申報疾病

## Doenças de Declaração Obrigatória em Macau Notifiable Diseases in Macao



衛生局

Serviços de Saúde

### 強制性申報疾病摘要

### Sumário das doenças de declaração obrigatória

### Summary of Notifiable Diseases Cases

二零一九年一月份

Janeiro, 2019

January, 2019

本月共錄 3818 例強制性申報疾病個案。

No corrente mês, no total, registaram-se 3818 casos de doenças de declaração obrigatória.

A total of 3818 cases of mandatory notifiable diseases were reported this month.

本月份變化較明顯的疾病包括：  
**流行性腮腺炎**病例(13 例) 較去年同月(5 例)及上月(9 例)分別增加 160% 及 44.4%。**腸病毒感染**病例(370 例) 較去年同月(154 例) 增加 140.3%。較上月(884 例)減少 58.1%。**流行性感冒**病例(3246 例) 較去年同月(1938 例)及上月(618 例)分別增加 67.5%及 425.2%。**猩紅熱**病例(56 例) 較去年同月(68 例)及上月(67 例)分別減少 17.6%及 16.4%。**諾沃克樣病毒(諾如病毒)**感染病例(30 例) 較去年同月(69 例) 減少 56.5%。較上月(9 例)增加 233.3%。**水痘**病例(31 例) 較去年同月(72 例)及上月(47 例)分別減少 56.9%及 34%。**輪狀病毒性腸炎**病例(20 例) 較去年同月(86 例) 減少 76.7%。較上月(3 例)增加 566.7%。

As mudanças mais significativas nas doenças deste mês incluem: um aumento de 160% e 44,4% dos casos de **Parotidite** (13 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (5 casos) e com o mês passado (9 casos). um aumento de 140,3% e uma diminuição de 58,1% dos casos de **Enterovírus** (370 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (154 casos) e com o mês passado (884 casos). um aumento de 67,5% e 425,2% dos casos de **Gripe** (3246 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (1938 caso) e com o mês passado (618 casos). uma diminuição de 17,6% e 16,4% dos casos de **Escarlatina** (56 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (68 casos) e com o mês passado (67 casos). uma diminuição de 56,5% e um aumento de 233,3% dos casos de **Infecção por norovirus** (30 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (69 casos) e com o mês passado (9 casos). uma diminuição de 56,9% e 34% dos casos de **Varicela** (31 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (72 casos) e com o mês passado (47 casos). uma diminuição de 76,7% e um aumento de 566,7% dos casos de **Enterite por rotavirus** (20 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (86 casos) e com o mês passado (3 casos).

Diseases with significant changes in this month included: The number of **Mumps** cases (13 cases) increased by 160% and 44.4% over the same month of last year (5 case) and the previous month (9 cases) respectively. The number of **Enterovirus infection** cases (370 cases) increased by 140.3% over the same month of last year (884 cases) and decreased by 23.4% over the previous month (58.1 cases) respectively. The number of **Influenza** cases (3246 cases) increased by 67.5% and 425.2% over the same month of last year (1938 case) and the previous month (618 cases) respectively. The number of **Scarlet fever** cases (56 cases) decreased by 17.6% and 16.4% over the same month of last year (68 cases) and the previous month (67 cases) respectively. The number of **Norovirus infection** cases (30 cases) decreased by 56.5% over the same month of last year (69 cases) and increased by 233.3% over the previous month (9 cases) respectively. The number of **Varicella** cases (31 cases) decreased by 56.9% and 34% over the same month of last year (72 cases) and the previous month (47 cases) respectively. The number of **Rotaviral enteritis** cases (20 cases) decreased by 76.7% over the same month of last year (86 cases) and increased by 566.7% over the previous month (3 cases) respectively.

本月申報的**結核**病例共 33 例。比去年同月(34 例)減少 2.9%。在所有結核病個案中，共有 27 例為**肺結核**。

Quanto aos casos de **tuberculose** declarados, registaram-se neste mês 33 casos, o que representa uma diminuição de 2.9% em relação aos 34 casos do período homólogo do ano passado, entre os quais, 27 casos foram de **tuberculose pulmonar**.

A total of 33 cases of **Tuberculosis** were reported, decreased by 2.9% over the same month of the last year (34 cases). Among all the tuberculosis cases reported, 27 cases were **lung tuberculosis**.

- 1 例**軍團**病個案申報。
- 4 例 **HIV** 個案申報。
- 1 例**麻疹**輸入性個案申報。
- 1 例**麻疹**輸入個案相關個案申報。

Foi declarado 1 caso de **Legionelose**.

Foram declarados 4 casos de **HIV**.

Foi declarado 1 caso **Sarampo classico importado**.

Foi declarado 1 caso **relacionado com o Sarampo importado**.

1 **Legionnaires disease** case was reported.

4 **HIV** cases were reported.

1 **Measles imported** case was reported.

1 **Measles imported-related** case was reported.

Summaries of disease outbreaks and emergency public health events are demonstrated respectively in Table 1 and 2.

疾病爆發及重大突發公共衛生事件摘要分別列於表一及表二。

O sumário sobre surto de doenças e eventos de grande emergência de saúde pública consta das tabelas 1 e 2.

## 表一 爆發或集體事件

Tabela 1: Surto ou infecção colectiva

Table 1: Events of clusters or outbreaks

事件 Caso de infecção Events	發生日期 Data do incidente Date of incidence	懷疑病原 Patógeno suspeito Suspected pathogen	場所 Local Setting	人群 Grupo da população Population	病例數 N.º de casos No. of cases
6 宗腸病毒爆發 6 casos de doença de Enterovirus 6 Outbreaks of Enterovirus	2019/01/03-23	腸病毒 Enterovirus	托兒所 Crèche, Nursery	幼兒 Crianças Young children,	34
17 宗呼吸道疾病爆發 17 casos de doença do sistema respiratório 17 Outbreaks of Upper Respiratory Illness	2019/01/04-29	甲型 H3N2 流感病毒 Influenza A (H3N2)	學校 Escola School	學生 Estudantes Students	186
8 宗呼吸道疾病爆發 8 casos de doença do sistema respiratório 8 Outbreaks of Upper Respiratory Illness	2019/01/07-31	甲型 H1N1 流感病毒 Influenza A (H1N1)	學校, 院舍 Escola, Lar de idosos School, Residential home	學生, 院友 Estudantes, Estabelecimentos de lar Students, Residents	115
7 宗呼吸道疾病爆發 7 casos de doença do sistema respiratório 7 Outbreaks of Upper Respiratory Illness	2019/01/04-26	甲型流感病毒 Influenza A	托兒所, 學校 Crèche, Escola Nursery, School	幼兒, 學生 Crianças, Estudantes Young children, Students	38
1 宗呼吸道疾病爆發 1 caso de doença do sistema respiratório 1 Outbreak of Upper Respiratory Illness	2019/01/09-12	副流感 I 型病毒 Parainfluenza Virus	學校 Escola School	學生 Estudantes Students	10
3 宗呼吸道疾病爆發 3 casos de doença do sistema respiratório 3 Outbreaks of Upper Respiratory Illness	2019/01/09-28	冠狀病毒 OC43 Coronavirus OC43	學校 Escola School	學生 Estudantes Students	40
3 宗呼吸道疾病爆發 3 casos de doença do sistema respiratório 3 Outbreaks of Upper Respiratory Illness	2019/01/11-20	人偏肺病毒 Human Metapneumovirus	學校 Escola School	學生 Estudantes Students	27
1 宗呼吸道疾病爆發 1 caso de doença do sistema respiratório 1 Outbreak of Upper Respiratory Illness	2019/01/11-14	鼻病毒 Rhinovirus	學校 Escola School	學生 Estudantes Students	7
1 宗呼吸道疾病爆發 1 caso de doença do sistema respiratório 1 Outbreak of Upper Respiratory Illness	2019/01/14-15	腺病毒 Adenovirus	學校 Escola School	學生 Estudantes Students	6
6 宗呼吸道疾病爆發 6 casos de doença do sistema respiratório 6 Outbreaks of Upper Respiratory Illness	2019/01/06-19	不明原因 Razão desconhecida Unknown s	托兒所, 學校 Crèche, Escola Nursery, School	幼兒, 學生 Crianças, Estudantes Young children, Students	32
2 宗胃腸炎疾病爆發 2 casos de doença gastrointestinal 2 Outbreaks of gastrointestinal disease	2019/01/08-20	諾如病毒 Norovirus	學校, 監獄 Escola, Prisão School, Prison	學生, 囚犯 Estudantes, Prisioneiros Students, Prisoners	23

## 表二 重大突發公共衛生事件

Tabela 2: Eventos major de emergência de saúde pública

Table 2: Major events of public health emergency

事件 Caso de infecção Events	發生日期 Data do incidente Date of incidence	發生地點 Local Setting	病例數 N.º de casos No. of cases	死亡數 N.º de mortes No. of deaths
--	--	--	--	--